



Ирина

<https://globerland.com/user/261397>

Город проживания: Германия, Штутгарт

Немецкий - свободный (свободное письменное и устное общение)

Русский - родной

О себе

? Ирина Умански

Присяжный письменный и устный переводчик (DE-RU) | Специализация: право, экономика, техника, медицина

Я — присяжный переводчик немецкого и русского языков с более чем 20-летним опытом. Закончила Институт иностранных языков при Университете Эрланген-Нюрнберг (экономика и техника).

С 2001 года я работаю как независимый переводчик, оказываю профессиональные услуги для государственных учреждений, судов, медицинских учреждений и международных компаний. Среди моих клиентов — Bosch, Германский центр авиации и космонавтики (DLR), Немецкий федеральный банк и многие другие.

? Устный перевод: синхронный, последовательный, переговорный, сопровождение

? Письменный перевод: юридические документы, контракты, техническая и медицинская документация

? Надёжность, точность, профессионализм

? Базируюсь в Германии, работаю по всей стране и онлайн, а также в Австрии и Швейцарии.

Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод синхронный

Перевод письменный

Удалённый перевод

Подробное описание и стоимость услуг

Услуги

Переводы

- Официальные документы (заверенные переводы)
- Техническая, медицинская, юридическая документация
- Договоры
- Рекламные брошюры
- Презентации

а также многое другое.

Устный перевод

- Судебные заседания
- Переговоры по контрактам
- Технические совещания
- Телефонные и онлайн переговоры (в режиме конференц-связи)
- Перевод на переговорах
- Обслуживание выставок
- Сопровождение

Корректура и вычитка в том числе AI-генерированных текстов

- Тексты на русском языке
- Тексты на немецком языке

Поиск информации

- и перевод найденной информации

Дополнительно

- Диплом переводчика
- Наличие автомобиля

[Перейти к профилю](#)

<https://globerland.com/user/261397>

